| Title | 日本語人門コースI① | (水曜日) | Introduction to Japanese I

(Wednesday)

職名·氏名 Instructor's name, job title, and department of affiliation

講師所属・

橋本 佳美 Institute for Liberal Arts and Sciences, Part-time Lecturer Yoshimi Hashimoto

国際 高等 教育院・非常勤講師

# [授業の概要・目的] Overview and purpose of the course

はじめて学習する学生を対象として、短い期間で日常場面において日本語で対応できるようになることを目指す。授業では、主に実践的なタスクを通して実際のコミュニケーション活動を行う。

This class is for beginners in Japanese. In this class we aim to enable students to communicate successfully in everyday situations in Japanese in a short period of time. The class will mainly focus on real communication activities through practical tasks.

# [到達目標] Course objectives

- ・日常のさまざまな場面で、その時点での日本語力で対応できる。
- ・自分の身のまわりのことについて、ある程度説明できるようになる。
- ・日本語の基本文法(名詞文、動詞文、形容詞文)の知識がきちんと身につく。
- You can communicate in Japanese in various everyday situations, at a level commensurate with your stage of progress.
- You can adequately talk about yourself in Japanese.
- You can correctly apply the grammar behind basic Japanese sentences (nominal, verbal and adjective sentences).

#### [授業計画と内容] Course schedule and contents

- ・『にほんご だいじょうぶ Book 1』を90分の授業で1課ずつ学習する。授業計画は以下の通り。
- 第1週 オリエンテーション、ひらがな、挨拶
- 第2週 第1課 どうぞ よろしく
- 第3週 第2課 なんですか
- 第4週 第3課 なんじですか
- 第5週 第4課 かいもの
- 第6週 第5課 おきなわに いきます
- 第 7 调 第 6 課 でんわ
- 第8週 復習&中間試験
- 第9週 第7課 いただきます
- 第10週 第8課 さいこうの にちようび
- 第11週 第9課 それ、いいですね!
- 第12週 第10課 どうでしたか
- 第13週 第11課 やすみたいんですが…
- 第14週 第12課 わたしの そだった まち
- 第15週 復習 & **期末試験**
- 第16週 フィードバック
- We will use "Nihongo Daijobu! Book 1" as our main textbook. The course schedule is as follows.
- Week 1 Orientation, Hiragana, Greetings
- Week 2 Unit 1: Nice to meet you.
- Week 3 Unit 2: What is this?
- Week 4 Unit 3: What time is it?
- Week 5 Unit 4: Shopping strategies
- Week 6 Unit 5: I am going to Okinawa.
- Week 7 Unit 6: Using telephone strategies
- Week 8 Review & Midterm examination
- Week 9 Unit 7: Thank you for the meal
- Week 10 Unit 8: My perfect Sunday

- Week 11 Unit 9: That's nice! Week 12 Unit 10: How was i
- Week 12 Unit 10: How was it? Week 13 Unit 11: Phone call requesting sick leave
- Week 14 Unit 12: My hometown
- Week 15 Review & Final examination
- Week 16 Feedback

# [履修要件] Course requirements

- (1) 原則として、初回の授業からすべて参加すること。
- (2) 履修登録の方法は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。
- (1) Be sure to attend all the classes from week one.
- (2) Please see the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for class registration. https://www.z.k.kyoto-u.ac.jp/introduction/education-center-for-japanese/japanese-language-classes/

# [成績評価の方法・観点及び達成度] Evaluation methods and policy

- ・「参加態度」30%、予聞試験・期末試験70%でする。
- ・成績評価基準の更なる詳細については、授業中に指示する。
- ・全回数の三分の一以上の欠席者は評価の対象としない。
- The student's final grade will be based on 1) in-class participation (30%), and 2) a mid-term exam and a final exam (70%).
- Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.
- Students who are absent from 1/3 or more of the total number of class sessions will not be evaluated.

#### [教科書] Textbooks

サンアカデミーセンター 『にほんご だいじょうぶ Book 1』 The Japan Times (Sun Academy NIHONGO Center, Nihongo Daijobu! Book 1, The Japan Times) ISBN 978-4-7890-1891-3

# [参考書等] References, etc.

#### [授業外学習(予習・復習)等] Study outside of class (preparation and review)

- ・毎週、教科書の各課末にある語彙と文法を予習・復習しておくこと。
- ・授業に関する連絡はPandAにアップロードするので、時々チェックすること。
- Students should prepare and review the vocabulary and grammar at the end of each lesson each week.
- Contacts regarding classes will be uploaded to the announcements tool in PandA (LMS of Kyoto University), so make sure to check it occasionally.

#### [その他(オフィスアワー等)] Others (office hours, etc.)

ままっとだいがく 京都大学からの単位は付与されません。

This is a non-credited class.

日本語入門コースI② 講師所属・ 国際 高等 教育院 ・非常勤 講師 職名・氏名 (木曜日) 講來名 鈴木 美和子 Instructor's Course Introduction to Japanese I name, job title, Institute for Liberal Arts and Sciences, Title and department Part-time Lecturer (Thursday) of affiliation Miwako Suzuki

# [授業の概要・目的] Overview and purpose of the course

はじめて日本語を学習する学生を対象として、短い期間で日常場面において日本語で対応できるようになることを首指す。授業では、堂に実践的なタスクを通して実際のコミュニケーション活動を行う。

This class is for beginners in Japanese. In this class we aim to enable students to communicate successfully in everyday situations in Japanese in a short period of time. The class will mainly focus on real communication activities through practical tasks.

#### [到達目標] Course objectives

- ・日常のさまざまな場面で、その時点での日本語力で対応できる。
- ・自分の身のまわりのことについて、ある程度説明できるようになる。
- ・日本語の基本文法(名詞文、動詞文、形容詞文)の知識がきちんと身につく。
- You can communicate in Japanese in various everyday situations, at a level commensurate with your stage of progress.
- You can adequately talk about yourself in Japanese.
- You can correctly apply the grammar behind basic Japanese sentences (nominal, verbal and adjective sentences).

#### [授業計画と内容] Course schedule and contents

- ・『にほんご だいじょうぶ  $\operatorname{Book} 1$ 』を $\operatorname{90}$ 分の授業で1課ずつ学習する。授業計画は以下の通り。
- 默 1 週 オリエンテーション、ひらがな、挨拶
- 第2週 第1課 どうぞ よろしく
- 第3週 第2課 なんですか
- 第4週 第3課 なんじですか
- 第5週 第4課 かいもの
- 第6週 第5課 おきなわに いきます
- 第7週 第6課 でんわ
- 第8调 復習&中間試験
- 第9週 第7課 いただきます
- 第10週 第8課 さいこうの にちようび
- 第11週 第9課 それ、いいですね!
- 第12週 第10課 どうでしたか
- 第13週 第11課 やすみたいんですが…
- 第14週 第12課 わたしの そだった まち
- 第15週 復習 & **期末試験**
- 第16週 フィードバック
- We will use "Nihongo Daijobu! Book 1" as our main textbook. The course schedule is as follows.
- Week 1 Orientation, Hiragana, Greetings
- Week 2 Unit 1: Nice to meet you.
- Week 3 Unit 2: What is this?
- Week 4 Unit 3: What time is it?
- Week 5 Unit 4: Shopping strategies
- Week 6 Unit 5: I am going to Okinawa.
- Week 7 Unit 6: Using telephone strategies
- Week 8 Review & Midterm examination
- Week 9 Unit 7: Thank you for the meal
- Week 10 Unit 8: My perfect Sunday

- Week 11 Unit 9: That's nice!
- Week 12 Unit 10: How was it?
- Week 13 Unit 11: Phone call requesting sick leave
- Week 14 Unit 12: My hometown
- Week 15 Review & Final examination
- Week 16 Feedback

# [履修要件] Course requirements

- (1) 原則として、初回の授業からすべて参加すること。
- (2) 履修登録の方法は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。
- (1) Be sure to attend all the classes from week one.
- (2) Please see the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for class registration. https://www.z.k.kyoto-u.ac.jp/introduction/education-center-for-japanese/japanese-language-classes/

# [成績評価の方法・観点及び達成度] Evaluation methods and policy

- ・「参加態度」30%、中間試験・期末試験70%でする。
- ・成績評価基準の更なる詳細については、授業中に指示する。
- ・全回数の三分の一以上の欠席者は評価の対象としない。
- The student's final grade will be based on 1) in-class participation (30%), and 2) a mid-term exam and a final exam (70%).
- Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.
- Students who are absent from 1/3 or more of the total number of class sessions will not be evaluated.

#### [教科書] Textbooks

サンアカデミー日本語センター 『にほんご だいじょうぶ Book 1』 The Japan Times (Sun Academy NIHONGO Center, Nihongo Daijobu! Book 1, The Japan Times) ISBN 978-4-7890-1891-3

# [参考書等] References, etc.

#### [授業外学習(予習・復習)等]Study outside of class (preparation and review)

- ・予習と復習をしっかりすること。
- ・授業の・予習・復習にはPandAを使うこと。
- Students should come fully prepared for each class and after each session review the content covered.
- Students should use PandA for preparing and reviewing the class.

# [その他(オフィスアワー等)] Others (office hours, etc.)

京都大学からの単位は付与されません。

This is a non-credited class.

講座名 Course Title 日本語入門コースII

Introduction to Japanese II

講師所属・ 職名・氏名 Instructor's name, job title, and department of affiliation こくさいこうとうきょういくいん ひじょうきんこうし国際高等教育院・非常勤講師

**萱**整 山利子

Yuriko Mito

Institute for Liberal Arts and Sciences, Part-time Lecturer

# [授業の概要・目的] Overview and purpose of the course

入門コースIを終えた学生を対象として、京都芸術がでのがらなった。 がいます・竹舎東ラまがでの様々な場面でサバイバル・レベルのコミュニケーションが取れるように、日本語の基礎を習得する。

This class is intended for students who have completed Introduction to Japanese I. We will learn survival Japanese in order to be able to communicate in various-situations that are encountered in one's studies at Kyoto University.

# [到達目標] Course objectives

- ・基礎的な語彙を増やし、初級前半の文法を習得すること。
- ・初級前半の文法を用いて、日常生活でスムーズにコミュニケーションがとれるようになること。
- To expand your basic vocabulary and learn first half of elementary grammar structures.
- To be able to communicate smoothly using the basic grammar learned.

## [授業計画と内容] Course schedule and Contents

『きょうから話せる!にほんご だいじょうぶ Book 2』を下記のスケジュールで進めていく。答问の授業は、90分。計画は以下の誦りである。

- gy 第1 レベルチェッククイズ、動詞・形容詞の復習、動詞の活用(辞書形)
- 第 2 週 Unit 13 好き嫌い、上手下手について述べる
- 第3週 Unit 15-1 指示・依頼をする、進行中の動作について述べる、動詞の活用(て形)
- 第4週 Unit 15-2 許可を求める表現、禁止の表現
- 第 5 週 Unit 14 習慣・状態について述べる
- 第6週 Unit 16 物の授受、行為の授受の表現
- 第7週 Unit 17, 19 比較の表現
- 第8週 中間試験、Unit 18 自身の能力について述べる、可能表現
- 第9週 Unit 20 依頼 (否定形) をする、動詞の活用 (ない形)
- 第10週 Unit 21 経験について述べる、動詞の活用(た形)
- 第11週 Unit 22 意見を聞く・話す、普通形
- 第12週 Unit 23 条件表現、カジュアルな話し方
- 第13週 Unit 24-1 状態、習慣、能力の変化について述べる
- 第14週 Unit 24-2 助言を求める表現、助言を与える表現
- 第15调 復習 +試験
- 第16週 フィードバック

We will use "Nihongo Daijobu! Book 2" as our main textbook. The course schedule is as follows.

- Week 1 Level check quiz, Review of vocabulary, Verb conjugation: dictionary-form
- Week 2 Unit 13: Expressing preferences and skillfulness
- Week 3 Unit 15-1: Giving orders/instructions and making requests
  Describing actions in progress / Verb conjugation: te-form
- Week 4 Unit 15-2: Asking permission, Expressing prohibition
- Week 5 Unit 14: Describing habitual actions and continuing states
- Week 6 Unit 16: Giving and receiving / Describing someone else's kind action
- Week 7 Unit 17+19: Comparing things / Talking about the best of something
- Week 8 Midterm examination
  - Unit 18: Describing abilities and possibilities / Verb conjugation: potential-form
- Week 9 Unit 20: Making negative requests / Verb conjugation: nai-form
- Week 10 Unit 21: Talking about experiences / Verb conjugation: ta-form

- Week 11 Unit 22: Expressing opinions / Asking opinions / Plain forms
- Week 12 Unit 23: Expressing supposition and conditions / Casual way of speech using plain forms
- Week 13 Unit 24-1: Describing a change of state, habit or ability
- Week 14 Unit 24-2: Asking or giving advice / Making suggestions
- Week 15 Review session + Final examination
- Week 16 Feedback

#### [履修要件] Course requirements

- (1)原則として、初回の授業からすべて参加すること。
- (2) 履修登録の方法は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。
- (1) Be sure to attend all the classes from day one.
- (2) Please see the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for class registration. https://www.z.k.kyoto-u.ac.jp/introduction/education-center-for-japanese/japanese-language-classes/

# [成績評価の方法・観点及び達成度]Evaluation methods and policy

- ・「参加態度」30%、と「中間試験と期末試験」70%で評価する。
- ・成績評価基準の更なる詳細については、授業中に指示する。
- ・全回数の三分の一以上の欠席者は評価の対象としない。
- The student's final grade will be based on 1) in-class participation (30%), and 2) a midterm exam and a final exam (70%).
- Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.
- · Students who are absent from 1/3 or more of the total number of class sessions will not be evaluated.

#### [教 科 書] Textbooks

サンアカデミー日本語センター『きょうから話せる!にほんご だいじょうぶ Book 2』The Japan Times (Sun Academy NIHONGO Center, *Nihongo Daijobu! Book 2:Elementary Japanese through Practical Tasks*, The Japan Times) ISBN: 978-4-7890-1618-6

#### [参考書等] References, etc.

#### [授業外学習(予習・復習)等]Study outside of class (preparation and review)

- ・毎回予習と復習をしつかりすること。
- Students should come fully prepared for each class and after each session review the content covered.

# [その他(オフィスアワー等)] Others (office hours, etc.)

京都大学からの単位は付与されません。

This is a non-credited class.

講座名 Course Title (and course title in English)

日本語中級講座 I A① Intermediate Japanese Course I A① 担当者所属・ 職名・氏名 Instructor's name, job title, and department of affiliation

国際高等教育院 非常勤講師

たかはし じゅんこ

Institute for Liberal Arts and Sciences, Part – time Lecturer, Junko Takahashi

# [授業の概要・目的] Overview and purpose of the course

- このクラスは、初級を終えた学習者を対象に設計されている。
- ・ 中級Iレベルの文法を理解し、読む・書く・話す・聞くの4技能についての総合 的な日本語力の獲得を目指す。
- 同じテキストを使用するが、前期と後期で異なる内容を扱う。
- This class is designed for students who have completed Elementary Japanese.
- The purpose of this course is to understand Intermediate I level Japanese vocabulary and grammar, and to develop fundamental skills in the areas of reading, writing, listening, and speaking.
- We use the same textbook in both semesters, but contents are different.

# [到達目標] Course objectives

- 中級I前半の語彙や文型を習得する。
- ・ 大学生活に役立つ、このレベルでの日本語力を身につける。
- Expand your vocabulary, and learn the first half of Intermediate I level Japanese sentence patterns.
- To be able to use lower-intermediate level Japanese for campus activities, in all four areas of reading, writing, listening, and speaking.

# [授業計画と内容] Course schedule and contents

- ・今学期は1課~6課を中心に扱う。
- 2週で1課ずつ進む。
- ・各回、目標に沿って、各技能の練習を行う。
- ・授業計画は以下の通りである。

第1・2回 ガイダンス

1課 (聞・話) お願いをする

(読・書)情報を探しながら読む

第3・4回 2課 ことばの意味を聞く

例と意見を探しながら読む

第5・6回 3課 事情を説明してあやまる

グラフから文章の内容を想像する

第7回 これまでの復習

第8・9回 4課 伝言を頼む、受ける

気持ちの変化を考えながら読む

第10・11回 5課 道をたずねる

理由を考えながら読む

第12・13回 6課 許可を申し出る

「こそあど」の内容を考えながら読む

第14回 これまでの復習

試験期間 期末試験

第15回 フィードバック

- This semester we will cover Lesson  $1 \sim 6$ .
- We take two classes for every Lesson.
- Students will practice their skills in the areas of reading, writing, listening, and speaking during each class.
- The course schedule is as follows.

### Week 1,2 Guidance

L.1 (L.& S.) to request something

(R.& W.) to read looking for some information

Week 3,4 L.2 to ask the meaning of something

to read looking for some examples and opinions

Week 5,6 L.3 to apologize explaining the reason

to read guessing the contents of the text through a graph

Week 7 Review

Week 8,9 L.4 to leave/receive a message

to read following the change of his mind

Week 10,11 L.5 to ask/give directions

to read considering the reason

Week 12,13 L.6 to ask for permission

to read considering conjunctions

Week 14 Review

Exam. Week Final Exam

Week 15 Feedback

#### [履修要件] Course requirements

- (1) 初回の授業からすべて参加すること。
- (2) 履修登録前に日本語・日本文化教育センターの日本語プレースメントテストを受けること。

プレースメントテストの日時は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。

- (1) Be sure to attend all the classes from day one.
- (2) Applicants need to take a placement test before completing class registration. Please check the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for the test schedule.

#### [成績評価の方法・観点及び達成度] Evaluation methods and policy

- ・出席と授業参加度40% 期末試験60% によって評価する。
- ・成績評価基準の詳細については、授業中に指示する。
- The student's final grade will be based on attendance/class participation (40%) and final exam (60%).
- Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.

#### [教科書] Textbooks

スリーエーネットワーク『みんなの日本語中級 I 本冊』(スリーエーネットワーク)ISBN:978-4-8831-9468-1

#### [参考書等] References, etc.

スリーエーネットワーク『みんなの日本語中級 I 翻訳・文法解説』(スリーエーネットワーク)(各国語版があります。自分のわかる言語のものを選んでください。)

# [授業外学習(予習・復習)等] Study outside of class (preparation and review)

- ・各課の語彙を予習してくること。
- ・また、初級の復習をしておくこと。
- ・毎回の復習をすること。

Students must study the vocabulary for each lesson before coming to class.

Over the course of the semester, students who are found to have weaknesses in elementary level Japanese are to review the necessary points on their own.

Students must review.

[その他(オフィスアワー等)] Others (office hour, etc.)

講座名
Course Title
(and course
title in
English)

日本語中級講座 I A② Intermediate Couse I A② 担当者所属。 職名。氏名 Instructor's name, job title, and department of affiliation 国際高等教育院 非常勤講師 下橋 美和 Institute for Liberal Arts and Sciences, Part-time

Institute for Liberal Arts and Sciences, Part-time Lecturer, Miwa Shimohashi

# [授業の概要・目的] Overview and purpose of the course

- ・このクラスは、初級を終えた学習者を対象に設計されている。
- ・このコースの自標は、中級 I レベルの文法を理解し、話す・聞く・読む・書くの 4 技能を獲得することである。
- ・同じテキストを使用するが、前期と後期で異なる内容を扱う。
- This class is designed for students who have completed Elementary Japanese.
- The purpose of this course is to understand Intermediate I level Japanese grammar, and to develop fundamental skills in the areas of speaking, listening, reading, and writing.
- · We use same textbook in both semesters, but contents are different.

# [到達目標] Course objectives

本コースの到達目標は以下の通りである。

- ・語彙を増やし、中級Ⅰ後半の文型を習得する。
- ・大学生活に役立つ、このレベルの読む・書く・話す・聞く日本語ができるようになる。

Course goals are as follows.

- · Expand your vocabulary, and learn the latter half of Intermediate I level Japanese sentence patterns.
- To be able to use lower-intermediate level Japanese effectively for campus activities, in all four areas of speaking, listening, reading and writing.

#### [授業計画と内容] Course schedule and Contents

- ・今学期は7課~12課を中心に扱う。
- ・各回、目標に沿って、各技能の練習を行う。
- ・授業計画は以下の通りである。

第11回

第12回

ガイダンス、7課 聞く・話す「断る」 第1回 第2回 7課 読む・書く「まんじゅう、怖い」 8課 聞く・話す「様子の説明」 第3回 8課 読む・書く「科学者ってどう見える?」 第4回 9課 聞く・話す「希望や条件を伝える」 第5回 9課 読む・書く「カラオケ」 第6回 第7回 復習 第8回 10課 聞く・話す「誤解を解く」 10課 読む・書く「記憶型と注意型」 第9回 11課 聞く・話す「提案」 第10回

12課 聞く・話す「謝罪」

11課 読む・書く「白川郷の黄金伝説」

第13回 12課 読む・書く「日本で暮らす」 第14回 復習 期末試験

第15回 フィードバック

- This semester we will cover Lesson  $7\sim12$ .
- · Students will practice their skills in the areas of speaking, listening, reading, and writing during each class.
- · The course schedule is as follows.

Week 1	Orientation, Lesson 7 Speaking and listening: "Declining an invitation"			
Week 2	Lesson 7 Reading and writing: "Scared of Bean-Jam Buns!"			
Week 3	Lesson 8 Speaking and listening: "Explaining the circumstances"			
Week 4	Lesson 8 Reading and writing: "What do you think of scientists?"			
Week 5	Lesson 9 Speaking and listening: "Communicating one's wishes"			
Week 6	Lesson 9 Reading and writing: "Karaoke"			
Week 7	Review			
Week 8	Lesson 10 Speaking and listening: "Responding calmly			
Week 9	Lesson 10 Reading and writing: "Memory-Type and Attention-Type"			
Week 10	Lesson 11 Speaking and listening: "Making suggestions"			
Week 11	Lesson 11 Reading and writing: "The Legend of Shirakawa-go Gold"			
Week 12	Lesson 12 Speaking and listening: "Apologizing"			
Week 13	Lesson 12 Reading and writing: "Living in Japan"			
Week 14	Review			
Final Exam				
Week 15	Feedback			

#### [履修要件]Course requirements

- (1) 初回の授業からすべて参加すること。
- (2) 履修登録前に日本語・日本文化教育センターの日本語プレースメントテストを受けること。プレース メントテストの日時は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。
- (1) Be sure to attend all the classes from day one.
- (2) Applicants need to take a placement test before completing class registration. Please check the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for the test schedule.

# [成績評価の方法・観点及び達成度]Evaluation methods and policy

- ・「出席と参加の状況」30%、「期末試験」70%で評価する。
- ・成績評価基準の詳細については、授業中に指示する。
- The student's final grade will be based on 1) in-class participation (30%), and 2) a final exam (70%).
- · Details of the grading method and evaluation criteria will be provided in class.

# [教科書] Textbook

スリーエーネットワーク『みんなの日本語中級 I 本冊』(スリーエーネットワーク)ISBN: 978-4-88319-468-1

# [参考書等] References, etc.

スリーエーネットワーク『みんなの日本語中級 I 翻訳・文法解説』 (スリーエーネットワーク) (各国語版があります。自分のわかる言語のものを選んでください。)

# [授業外学習(予習・復習)等]Study outside of class (preparation and review)

- ・各課の語彙を予習してくること。
- ・また、初級までの学習事項で弱いところがあれば、自習等で補うこと。
- ・復習をすること。

Students must study the vocabulary for each lesson before coming to class.

Over the course of the semester, students who are found to have weaknesses in elementary level Japanese are to review the necessary points on their own.

Students must review.

# [その他(オフィスアワー等)] Others (office hour, etc.)

【メディア授業科目】

講座名 Course Title

日本語中級講座 II A Intermediate Japanese Course II A 担当者所属・職名・氏名 Affiliated department, Job title, Name 阿久澤 弘陽 Akuzawa, Koyo Senior Lecturer, Institute of Liberal Arts and Sciences

国際高等教育院・講師

#### [授業の概要・目的] Outline and Purpose of the Course

日本語中級講座 II Aは「話す・聞く・読む・書く」の的技能を総合的に向上させながら、中級後半から上級へとつながる日本語能力を養うことを目的としたものである。テキストに沿って文法・表現、読解、聴解・会話を学習していく。

The purpose of this course is to understand Intermediate II level Japanese grammar, and to develop fundamental skills in the areas of speaking, listening, reading, and writing.

# [到達目標] Course Goals

本コースの到達自標は以下の通りである。

- 1. 新聞記事、随筆などの様々なジャンルの文章が理解できる読解力の習得
- 2. 日常生活におけるコミュニケーションはもとより、発表やディスカッションのできる日本語の会話力及び 聴解力の習得

Course goals are as follows.

- 1. To develop reading comprehension abilities sufficient for understanding various written materials such as newspaper articles and essays.
- 2. To acquire speaking and listening abilities necessary for presentations and discussions as well as daily communication.

# [授業計画と内容] Course schedule and Contents

- ・今学期はテキストの13課から18課を中心に学習する。
- ・授業計画は以下の通りである。

第1週 ガイダンス、13課 読解:随筆を読む、文法・表現

第2週 13課 会話・聴解:エピソードを話す、会話を続ける

第3週 14課 読解:解説文を読む、文法・表現

第4週 14課 会話・聴解:話を促す、共感する、感想を言う

第5週 15課 読解:説明文を読む、文法・表現

第6週 15課 聴解・会話:褒める・謙遜する、話をつなぐ・切り上げる

第7週 13~15課 復習、中間テスト

第8週 16課 読解:新聞記事を読む、文法・表現

第9週 16課 聴解・会話:経験を話す

第10週 17課 読解:解説文を読む、文法・表現

第11週 17課 聴解・会話:相手に応じたスタイルの使い分け

第12週 18課 読解:小説を読む、文法・表現

第13週 18課 聴解・会話:謝罪・苦情・言い返し

第14週 16~18課 復習

《期末試験》

第16週 フィードバック

学習順序、授業内容は受講者の理解の状況に応じて変更する可能性がある。

We will cover lessons 13 to 18 this semester.

The course schedule is as follows.		
Week 1	Guidance, L13: Reading essays and learning related grammatical expressions	
Week 2	L13: Speaking about and listening to episodes, learning how to continue a conversation	
Week 3	L14: Reading commentaries and learning related grammatical expressions	
Week 4	L14: Eliciting responses and enhancing a conversation, expressing impressions	
Week 5	L15: Reading explanatory information and learning related grammatical expressions	
Week 6	L15: Praising and being humble, linking or ending conversations	
Week 7	Review L13 -15, mid-term exam	
Week 8	L16: Reading newspaper articles and learning related grammatical expressions	
Week 9	L16: Explaining personal experiences	
Week 10	L17: Reading explanatory texts and learning related grammatical expressions	
Week 11	L17: Adjusting one's style of speech based on who is in the conversation	
Week 12	L18: Reading novels and learning related grammatical expressions	
Week 13	L18: Making apologies, retorts and complaints	
Week 14	Review L16-18	
	《Final Exam》	
Week 16	Feedback	

# [履修要件]Requirements for taking courses

The schedule may change depending on students' abilities.

- 初回の授業からすべて参加すること。
- ・履修登録前に日本語・日本文化教育センターの日本語プレースメントテストを受けること。プレースメントテストの日時は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。
- · Be sure to attend all the classes from day one.
- · Applicants need to take a placement test before completing class registration. Please check the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for the test schedule.

#### [成績評価の方法・観点及び達成度]Method, Point of view, and Attainment levels of Evaluation

- ・成績は、参加度(10%)、宿題(30%)、ミニクイズ(20%)、中間・期末テスト(40%)に基づいて出す。
- The student's final grade will be based on 1) in-class participation/attitude (10%), 2) assignments (30%), 3) mini-quizzes (20%) and 4) midterm and final exams (40%).

#### [教科書] Textbook

『みんなの日本語中級Ⅱ』本冊 (スリーエーネットワーク) ISBN:978-88319-737-8

# [参考書等] References

『みんなの日本語中級Ⅱ』翻訳・文法解説 各国語版 (スリーエーネットワーク)

#### [授業外学習(予習・復習)等] Regarding studies out of class (preparation and review)

『みんなの日本語中級Ⅱ』翻訳・文法解説 の答課の語彙を予習し、文法についての解説を事前に読んでおくこと。

Students are expected to study the grammar and vocabulary in each lesson using "Minna no Nihongo Intermediate II Translation and Grammatical Notes" before coming to class.

# [その他(オフィスアワー等)] Others (office hour, etc.)

# 授業科目名 Course title

日本語上級講座 A Advanced Japanese Course A 担当者所属・職名・氏名 Affiliated department, Job title, Name 国際高等教育院 非常勤講師 手塚 まゆ子 Institute for Liberal Arts and Sciences, Part – time Lecturer,

Tezuka, M.

## [授業の概要・目的] Outline and Purpose of the Course

読む・書く・聞く・話すの4技能についての総合的な日本語力の向上を目指す(前半)。

The purpose of this course is for students to develop their overall Japanese language skills, focusing on reading, writing, listening and conversation (first half).

#### [到達目標] Course Goals

- 1.さまざまな話題について詳細な説明や描写ができる。
- 2. 文脈や状況に応じて効果的かつ適切なコミュニケーションを行う力を養う。
- 3.話題にふさわしい表現を身につける。

Course goals are as follows:

- 1.To acquire the ability to provide detailed explanations and descriptions on a wide range of topics.
- 2.To develop the ability to communicate effectively and appropriately based on the context and situation.
- 3.To acquire expressions that are relevant and appropriate to the topic.

# [授業計画と内容] Course Schedule and Contents

- 第1回 ガイダンス
- 第2回 映画のシーンを説明する(1)
- 第3回 映画のシーンを説明する(2)
- 第4回 伝統行事を紹介する(1)
- 第5回 伝統行事を紹介する(2)
- 第6回 状況を説明する・解決策を提案する(1)
- 第7回 状況を説明する・解決策を提案する(2)
- 第8回 不満を述べる・別の視点で助言する(1)
- 第9回 不満を述べる・別の視点で助言する(2)
- 第10回 配慮をもって話す(1)
- 第11回 配慮をもって話す(2)
- 第12回 グラフや表を説明する(1)
- 第13回 グラフや表を説明する(2)
- 第14回 グラフや表を説明する(3)
- 第15回 期末試験
- 第16回 フィードバックとふりかえり なお、授業はフィードバックを含め全15回とする。
- 1 Course Introduction and Guidance
- 2 Describe Movies and Their Themes 1
- 3 Describe Movies and Their Themes 2
- 4 Introduce and Explain Traditional Events 1
- 5 Introduce and Explain Traditional Events 2
- 6 Explain Situations and Suggest Practical Solutions 1
- 7 Explain Situations and Suggest Practical Solutions 2 8 Express Dissatisfaction and Offer Constructive Feedback 1
- 9 Express Dissatisfaction and Offer Constructive Feedback 2
- 10 Speak with Empathy and Consideration 1
- 11 Speak with Empathy and Consideration 2
- 12 Interpret and Explain Graphs and Charts 1
- 13 Interpret and Explain Graphs and Charts 2
- 14 Interpret and Explain Graphs and Charts 3
- 15 Final exam
- 16 Feedback and Reflection The classes are 15 times in total including feedback.

# [履修要件] Class requirement

- ・履修登録前に、日本語・日本文化教育センターの日本語プレースメントテストを受けること。プレースメントテストの日時は、国際高等教育院日本語教育HPを参照すること。
- Applicants need to take a placement test before completing class registration. Please check the website of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) for the test schedule.
- 前期・後期の連続履修が望ましい。
- Students enrolling in this class are encouraged to take the first and second semester classes consecutively.

#### [成績評価の方法・観点及び達成度] Method, Point of view, and Attainment levels of Evaluation

・授業参加度 20% 提出物 20% 期末テスト 60%

In-class participation 20%; assignments 20%; final exam. 60%.

・4回以上の欠席は、単位を認めない。

Students who are absent four or more times will not receive credit.

#### [教科書] Textbook(s)

荻原稚佳子 , 齊藤眞理子 , 伊藤とく美 『日本語超級話者へのかけはし きちんと伝える技術と表現』 (スリーエーネットワーク,2007 )ISBN:9784883194490

# [参考書等] Reference book, etc.

授業中に紹介する

Information to be provided in class.

# [授業外学習(予習・復習)等] Regarding studies out of class (preparation and review)

毎回、授業の予習と復習をすること。

また、授業課題は期日までに完成させて出すこと。

Students are expected to prepare for and review each class. They are also required to complete and submit all class assignments on time.

#### [その他(オフィスアワー等)] Others (office hour, etc.)

【メディア授業科目】

調座名 Course Title (and course title in English)

ビジネス日本語講座 A Business Japanese Course A (Yoshida) 担当者所・ 職名・氏名 Instructor's name, job title, and department of affiliation

国際高等教育院 非常勤講師 門永 美保

Institute for Liberal Arts and Sciences, Part-time Lecturer, Miho Kadonaga

# [授業の概要・目的] Overview and purpose of the course

上級日本語学習者を対象に日本企業・日系企業等のビジネス場面で運用できるビジネス日本語の習得を目的とする。

This course aims to develop Japanese language abilities applicable in business situations for advanced Japanese learners who are interested in working for Japanese companies or Japanese affiliated companies.

#### [到達目標] Course objectives

ビジネス場面で使用される日本語の運用能力を実践的に身につける。

ビジネスで使用される語彙、敬語表現を身につける。

日本企業についての知識を深める。

言葉の表現の背景にある日本文化や考え方を理解する。

- To acquire practical Japanese skills used in business situations.
- To learn vocabulary and honorific expressions used in business.
- To deepen your knowledge about Japanese companies.
- To learn about the cultural background and the way of thinking underlying the language.

#### [授業計画と内容] Course schedule and contents

このクラスは今学期15週にわたって実施します。クラスの学習活動とトピックは以下のとおりです。

- 第1週 ビジネス日本語講座オリエンテーション
- 第2週 敬語表現とウチ・ソトの関係
- 第3週 カジュアル表現とビジネス表現
- 第4週 配慮のある表現・間接的な表現
- 第5週 話し言葉・書き言葉
- 第6週 会議への参加と表現
- 第7週 出張報告の方法と伝え方
- 第8週 ビジネスメールの書き方と表現
- 第9週 交渉の進め方と表現
- 第10週 電話対応の流れと話し方
- 第11週 日本語ビジネス文書の種類と書式
- 第12週 日本企業で働くために知っておきたいこと
- 第13週 プレゼンテーションの構成と表現
- 第14週 日本企業で使われるカタカナ語とその意味
- 第15调 まとめ

日本企業・日系企業で就職後に必要とされる実務的なビジネススタイルの日本語表現を学ぶ。

- ・日本企業・日系企業のビジネス習慣
- ビジネススタイルの日本語
- ・社内・社内文書の種類と形式
- ・社内・社外 e-mail
- ・ビジネススタイルのプレゼンテーション
- Week 1: Business Japanese Class Orientation
- Week 2: Using Honorifics differently depending on familiar or unfamiliar
- Week 3: Casual and Business Expression
- Week 4: Caring and Indirect Expression
- Week 5: Oral expression and Writing Expression
- Week 6: Japanese Expressions for Meetings
- Week 7: Japanese Expressions to Report on a Business Trip

- Week 8: Japanese Expressions for Business emails
- Week 9: Japanese Expressions for Negotiation
- Week 10: Business Telephone Communication
- Week 11: Official documents
- Week 12: Things to Know Before Working at a Japanese Company
- Week 13: Japanese Expressions for Presentation
- Week 14: Katakana Words Used in Japanese Businesses
- Week 15: Review

We will learn Business Japanese that are useful after entering a company, such as the following.

- · Preliminary knowledge on employment in Japan
- · Business Japanese
- Documents (messages directed internally and externally)
- · E-mail messages (messages directed internally and externally)
- Presentation

#### [履修要件] Course requirements

上級レベルまたはそれに相当する日本語能力(日本語能力試験N1、N2相当) Advanced level Japanese ability or the equivalent (equivalent to the JLPT N1 or N2 levels)

#### [成績評価の方法・観点及び達成度] Evaluation methods and policy

提出物 30%、授業への 貢献度 40%、参加態度(マナー含む) 30%で評価する。

Evaluation will be based on homework 30%, contribution to the class 40%, and in-class participation (including manners) 30%.

#### [教科書] Textbooks

『ビジネス日本語 オール・イン・ワン問題集』ジャパンタイムス, ISBN: 978-4-7890-1625-4

#### |参考書等| References, etc.

『10の基本ルールで学ぶ外国人のためのビジネス文書の書き方』スリーエーネットワーク, ISBN-978-4-88319-896-2

## [授業外学習(予習・復習)等] Study outside of class (preparation and review)

授業で学習した内容を日常生活の場で実践すること。

Students are expected to apply the skills and knowledge gained in this class to their daily activities.

# [その他 (オフィスアワー等)] Others (office hour, etc.)